



著 琪 仲

繪 畫 吳 安 公 贊

室 書 圖 究 研

樂 响 交 遙 旅

一 之 書 叢 歌 詩 野 山

屈
原
像

王
樹
藝
作



行
比
伯
也

置
以
爲
俛
兮

橘
頌

敬獻給我底至愛的親父

——作者

藏書求主函一區之要一、

傅鍾代序

由方洪照

遊羅連夢府西堂長句以寄
謝子綸別西華管仲常伯國文

幾許草，是亂草，是野的山野，有許多經人工點綴的一畦畦，是花異草都的

時時有鳥兒歌唱，
若再有瀑布疏泉，
那裏是

而這些都是夢幻的世界啊！我是生活在夢幻中，而這夢兒又不痛靜

雙翼與斷翅的心兒，被一幅巨大的空寂的陰影綑緊，在我的夢中蜜蜂

蝶揭開的幾度曲，花兒閃耀着的是含毒的笑眼，這幽的翠藤綠樹，

這死人的頭髮與骷髏啊！

瑟自空彈裏，因爲沒有我所喜愛的琴聲。孩子們的聚和情愛，因每天

像餓狼尋找着食物，我翻閱着手頭的片紙殘書，找自己的天地，找

憑藉自己的靈泉；然而，我找到了什麼呢？除了自己心的跳動的次數加多，以及憂鬱的歌聲之外。

生活對我只有這樣吧？雖然我呆望着江山山城，想摟住親人的雙膝哭個盡性，但煩愁的枷鎖，却縛緊了我的身，我望着一切不幸而哀傷。也許是自己的驕傲，我像是被社會遺棄了的劣子，我恨它浮華虛偽，而自己呢？又不能向它抗聲寫支鋼鐵的歌；平日，你叫我洗掉軟腸中的柔情，讓歌聲作為行進的喇叭，進軍的銅號……！我願接受你的意見，但，我那沉鬱暗澀的聲音，是否會因之一變？

由它去吧！

和麗的日子，山中沒有風雨；我詳閱郭沫若先生的「屈原」與施蛰先生的「屈原之死」，再參證了離騷九章等篇，才決定寫我心

中的屈原——用歌唱而帶有戲劇情調的形式來表現這偉大詩人的不幸。茲將詩的分類簡列三種，作為這次所抒寫的形式一個小索引：

詩的分類

(一) 唱詩——內容與形式附有聲樂和音樂節奏的，多半起源自童謠與民歌中，發源最早的是中國樂府，日本和曲，西洋讚美歌，以及佛教的讚歌等。

(二) 詩劇及歌劇——它以音樂裝飾舞蹈手式等伴隨詩歌的，純能生動地走向舞臺，不是最近的事；例如西洋的 opera，日本的狂言，能樂，中國的目連等，早都有了。

(三) 獨立詩——它詩作中心，有抒情詩 (Lyric)，敘事詩 (Epic)，以及詩劇 (Dramatic Poetry) 三種。

這次我寫的形式與西洋的神樂(Oratorio)相似，牠是歌劇的一種，沒有舞台動作，由獨唱，重唱，合唱，管弦樂而構成，與歌劇不同之點，即它沒有固定的舞台背景，和實際在舞台上能表現出來的動作，它應多利用合唱及宣敘調(Recitative)及詠嘆調(Aria)三種配合運用，而以合唱為主；此類作品，西洋人多半以宗教題材為寫作對象，例如德國的Hay Dorn及Handel(十八世紀詩人)都有名著。

在學交時代，除了平日在歌劇理論班聽林剛白教授所講授外，西洋Oratorio原文作品從未讀過，此次借用這形式寫出的放逐交響樂，完全是冒險的嘗試。

嵐山！你看這沉鬱與暗澀的放逐交響樂，怕又要失望了吧！寫到這裏，我的心不由得沉重起來了。三一，四，二一，仲琪於重慶

放逐交響樂

(oratorio——神曲)

時：楚襄王時代

地：I. 一個古樸的庭園

正：汨羅江畔

人：無常

山妖

司命

草鬼

屈原

歌聲(蘇聲)

東朝(湯)

屈原

蘇武

女嬃

屈平

楚辭(書)

山經

漁父

人：燕

河伯

王：莊王

莊王(約百餘名)

服：王：一國古製

都：楚王

(Gospel—書)

新濟安書院

二 一個古樸的庭園

「夜，淒迷肅殺啊！」

風，鬼吟般的吹入了庭園

颯颯的松濤裏

隨風輕對月拜揖

杜鵑一聲聲喚道

「人少鬼多

不如歸去」

蒼涼嘯

星兒閃着淚眼

陰慘啊

羣鬼傳來了陣陣凶殘的笑聲」

無常：（長個兒，喜笑顏開，一顛一癲的走來）

向左向右，走東走西

爲惡爲善，隨我如意

東君

你被天狗咬落墜地

月娥含悲昇起

你名喚太陽

如今已失去了光輝

來啊

對面到園

隨我們在庭園中遊戲

「羣鬼淒厲，鐵鍊鏗鏘

東君散髮被押進前

鼻腔裏氣息咄咄逼人」

羣鬼：東君，你運行天際豪光四射

萬物隨你亂舞騰飛

隱藏在墳穴中

光，封閉了我們的眼睛

火，燒焦了我們的心

我們

我們狀地顫慄

轉就在墳穴中嘯

看你跌下九崑山上的羣頂

我們自墳中躍起

拿鎖鍊套你

將鐵錐錐絆你

哀君！哀君

這是司命大臣

那是山妖姐姐

你別想回天上去

來啊

讓我們在這戲園

東君笑語笑

山妖：「囂囂——這兒有血酒一杯」

我願與東君飲個醉

司命：「哈哈——這兒有人肉一塊」

我願與東君啗此鮮

東君：「哈哈」

「落葉滿蕭蕭」

羣鬼歡罷遁秦關

還從憤的紅樓夢裏來

月光爬進一簾窗沿

照著屈原的臉，掛著兩行清淚」

屈原：啊啊！飄泊啊

回故鄉去是何時

想念死在墳中的騅子懷王

遙望翠綠涓秀的楚國河山

奸小們點滴匯成了暗流

前後、斬向、子蘭

你們是冥頑不義的游魂

你們是喪盡天良的走屍

想淹沒三楚錦繡的鄰邦

山秋 翠雲阿

東風 秦國志氣強橫的猖狂

放逐我在澤畔湖邊

我浪跡在天涯悲嘆

增刊

我止不住心頭湧起的哭傷

我要回去

飛渡疫癘的江南

回到郢都的鄉壤

我要回去

穿過巍峨的龍門

重睹漢水澎湃的巨浪

我要回去

「啊啊！飄泊歸

回故鄉去」何時

「庭前蒼涼陰鬱

杜鵑泣喚迴響

擊電傳來前猶笑

驚走了拜月的醜狐」

杜鵑：人少鬼多，不如歸去

浪跡天涯，不如歸去

社稷須扶，不如歸去

不如歸去，不如歸去

屈原：你聲聲泣喚的杜鵑

料得我流淚哽咽

我本是愛三楚的田園

哀懷王聽信讒言

放逐我流亡在邊遠

望鄉國瘴氣漫天

我腸似刀割，心如火煎

誰知我忠貞愛國的赤心

杜鵑：何所哀怨，不如歸去

除莠鏟奸，不如歸去

奮發興起，不如歸去

不如歸去，不如歸去

屈原：啊！窗外漠漠的夜月

你杜鵑哀的泣噪

不如歸去，不如歸去

楚國權奸的紛雜

我怎能歸去洗清白

這痛楚的流泉啊

別故園，讓我流盡眼中血

「屈原哭聲的蒼涼

引得那杜鵑撲的飛去

松濤搖響

羣鬼又喧鬧舞來」

羣鬼：這天地是我們的

東君摘下你冠前紅纓

宇宙泛起的血腥

你頭上的弱光

怎敵過鬼火熾熾

東君：（冷笑）

司命：惡浪在宇宙中翻動了

山妖：兇火已燒焦了天頂

司命：東君！隨我們將這宇宙毀滅

無常：將這宇宙毀滅！沉淪

羣鬼：毀滅！沉淪

毀滅——沉淪

因為這天地是我們的

讓我們橫行在黑夜中

——夜更深沉了啊

羣鬼又聯袂遁去

月光透進窗內瀉滿一地

屈原哭影仰望着星子

——星子也一樣的含着眼淚呀——

屈原——故鄉——故鄉

——楚國

——我要回去呀

啊！那毒惡的輕陷

我胸口的怒火欲噴

那難耐的放逐

我的心頭氣忿梗梗

燃燒吧

讓巨雷震碎陰魂惡夢

看！那些沒靈魂的走獸又來了，又來了

他們要反綁我的手

剝去我的自由

他們要吃掉我，咬碎我的心

我死吧

我願死，慷慨慨的死

啊

我怎捨得三楚樸實的人民

那錦綉的山河

對蒼天我要盡情的哭

我只有哭，哭，哭呀

『像孤山深夜的猿啼

屈原陣陣的哭聲

劃破了這靜寂的星野

室外

女娃輕輕推門步進

她散亂了頭髮

眼臉中含着兩顆清淚

女傭：弟弟，你夜夜這般悲涼的哭泣

哭得我心腸欲碎

我不知給你說過多少遍

悲愁能傷肝肺

究竟你哀哀的自傷爲誰

屈原：姐姐，謝謝你好心美意

我的氣息是一泓苦澀的流泉

憂鬱裸緊了心

我怎禁得不縱聲哭泣

從新補政金殿

懷王給我執掌內外大權

恨新尙暗中通敵

貪污中飽禍國殃民

爲排除異己嘯

他們四放謠言，顛倒是非

離間懷王與我疏遠

慫恿懷王將我貶貶

怎麼難容的變痛啊

荒謬的舉動，昏瞶的心

懷王啊

你皮鞭你敵作友人

姐姐，對那些沒靈魂的狼子呀

我要高舉長劍劈斬

我要緊握銅鞭揮鞭

我要搗打！我要爆炸

女嬰：弟弟，你太激動了

生長在這層層奸詐的社會裏

醜的淚兒是多餘的

你孤獨講忠貞

誰人會同情

誰人了解你

羣衆

鳳凰：姐姐呀

我不忍聽你這冷豔的言詞

可是我問你

去要我作人肉筵前的貴賓

還是去作慷慨赴義的烈士

去要我作趨奉權貴的劣臣

還是去做出貞不變的完人

去要我作龐大肥醜騎千里的良馬

還是做渺小卑怯隨波逐浪的野鴨

誰能給我解嘲

誰能給我答

啊！我的姐姐

屈原寧願做淺水裏的魚
也不願做那河海裏的蝦
屈原寧願做山中的清泉
也不願與泥河同流合污
啊！我的姐姐

你知不知道我的心呀

『窗外鬼聲』

時時由遠而近，又漸遠去

一隻矯勁的雄雞

以急速的步子

撲振着兩翅昂首欲飛

發出了第一聲啼喚

雄雞：喔，喔——

東君掙斷了鎖鍊

天狗被射死

羣鬼四散逃避

這滿天的風雲一消

大地透出了黎明

喔，喔喔——

女嬰：啊！我高潔偉大的華弟

你心胸磅礴的浩氣

隨雞啼的黎明，太陽亮潔的光華
隨你那九歌離騷詩章的光輝

一同垂千秋

一道兒留萬古嘯

屈原：傷痛梗住了歌喉

提起我心血織成的詩句

還不被羣小們當作一片廢紙

他們不了解我的心嘯

女嬰：弟弟，你的詩

那是盞不滅的燈火

新鮮的照耀楚國

明亮的活在人民心中

它是被廣土衆民了解的啊

它永遠不會朽

永遠都光明

那鏘鏘有力的詩句

那鬱結奔騰的情潮

是何等磅礴

何等雄大

啊！弟弟

你是楚國的精魂

是民族的詩人呀

屈原：詩人，詩人

這多麼空洞

我要回去呀

啊！那毒惡的誣陷

我胸口的怒火欲噴

這難耐的放逐

我心頭的忿氣梗梗

燃燒吧

讓怒火燒毀朽樹殘根

轟擊呀

讓巨雷震碎陰魂惡夢

啊——飄泊

回故鄉去是何時

傷痛啊

鳥兒歸去有香巢

狐死必首丘

犯何罪，遭放逐

我何日夜忘之

啊——飄泊

回故鄉去是何時

「慘綠的燈光

漸次要滅了

姐弟倆哽咽相對

心中懷着無限的傷悲」

II · 汨羅江畔

一悠游飄蕩的雲綃

層層起伏的江濤

兩岸楊柳——

柳枝含煙顏色嫋

浪水濁，漁船飄

老翁捲袖將網拋

終歲把舵慣勤勞

沽酒亢歌人生樂

啊！那邊遠的一邊

何來這淒厲的哭笑

收下網，捉纓舵

漁船兒匆匆搖去了

那腳躑在江頭的

是屈原的咆哮

哭笑猶如鷗鷺叫

他披襟裂目形枯槁

哀舉怒騰的心兒破碎了」

屈原：哈哈……

太陽月亮是我一對鼓錘

——我要搗打

星辰你是猛烈的暴雨

傾盆的下吧

啊！還有颶揚的狂風

它是一把公正的剪刀

——吹吧！剪吧！捲揚吧

踏碎醜惡的羣小

除盡那些朽腐的枯葉敗草

山！崩吧！

讓咆哮的吼聲

震碎在民間的罪惡

與一切侮謫和虛偽呀

火！你狂烈的燃燒呀

燎原，燎原，燎原

——你狂烈的燃燒吧

啊！天地間，成一片

火池，火國，火海

燒呀，燒呀，燒呀

大火後還可以播出一片新的天地啊

火！你狂烈的燃燒

燎原，燎原，燎原

——你狂烈的燃燒呀

漁父：悲憤的先生

你莫不是三閩大夫嗎

爲什麼踽踽江邊

響出這憤慨的聲響

一汨羅江水不斷地鳴咽

天遠處吹來沉重的風聲

屈原呀太炎熱的處世

爆發的笑

激碎了漁父的心

那笑聲淹去了江水的嘶鳴

大地被織上了一片死寂

屈原：知道嗎

日出的醇酒被人潑去

沒靈魂的人們

酣飲着迷人的湯汁

他們的胸藏着一顆污濁的心

他們醉了我清醒

我被他們放逐到這渾沌來的呀

啊！哈哈哈……

漁父：啊！個強純正的大夫呀

他們戀飲着迷魂的湯汁

你也該學習着喝點湯水呀

隨同僚所好

減輕自己的煩愁多好
你爲何胡思亂想

弄得這般憔悴

屈原：不！不不

我何忍心看善良的子民

慘遭着流離失所

我何忍心看楚國的河山

充滿了孽火妖煙

我寧可喂江裏的魚蝦

也不願將天良喪盡

「漁父一聲嘆息

舵槳剛撥浪

船兒遠去了

屈原又不禁放聲悲泣

在風聲裏

陣陣飄來了漁父悠閒的歌聲——

漁父：江水浪滄碧啊

洗我紅纓子

江水浪滄濁啊

洗我泥腳趾

.....

屈原：哈哈.....

哈哈……

「屈原狂笑聲竭

碎胸衣，拋長劍

將切雲冠向汨羅江投去

他眼角上流着血淚

狂風，咆哮了

江濤，滾騰着

汨羅江上立起一位白髮老人——河伯

與無數個赤裸裸閃着笑臉的江潮兒」

河伯：汨羅江水年年濤

汨羅江水年年唱

——千年哀怨訴不完

啊！我們是自天上滾滾來

江潮兒：（全體以清脆的童聲歌唱）

我們是自天上滾滾來

無憂無慮笑顏開

沒有人世庸俗苦

沒有吃人教條在

喜笑啼哭隨我愛

我們是自天上滾滾來

相親相愛無膜隔

沒有人世庸俗苦
沒有吃人教條在
純潔堅貞多慈藹

我們是自天上滾滾來
自耕自織多寬懷
沒有人世庸俗苦
沒有吃人教條在
忠實相處好和諧

屈原：啊啊

江心中閃出了孩子們的笑聲，歌聲啦

那一對對圓小烏亮的眼睛

純潔天真的歌音

活潑甜人的笑臉

一聲聲坦白的語言

哈哈……

我要重做孩子

——我要做孩子呀

苦惱，庸俗，教條，你死去吧

——毀滅，毀滅，毀滅

孩子，我要投向你們的懷抱中啊

「屈原歌罷跳入水中

隨着波濤流去

河伯一聲嘆息

江潮兒都潛入水中

麻雀在岸邊吱吱哀泣

太陽露下西山

女嬰匆促趕來

一見遺落在澤畔的長劍

和浮在水中的切雲冠

她不由的捶胸號啕起來」

女嬰：弟弟

你投江自……殺啦（顫慄的聲音啊）

弟弟，請訪你數日

從早找到晚

從黑夜到日出

我沒敢停過足

啊！你蹈江自殺的詩魂呀

啊！你慷慨悲歌的詩人呀

陷在水深火熱中的人民

他們需要你

——需要你活呀

姐姐爲了你

涔涔不絕的淚水流不盡

姐姐爲了你

悽惶鬱悶的寸心兒破碎了

爲什麼你要含悲自沉

不仰頭激昂的高歌呀

爲什麼你要悽然別去

不燒熱這冷寂的世界呀

啊！我的弟弟

望着你隨身的衣物

我顫慄不敢歌

「江浪，冲激兩岸

烏雲漫大

風暴要到了

遠處又傳來漁父的歌唱」

漁父：江水浪滄碧

洗我紅纓子

江水浪滄濁

洗我泥腳趾

.....

女僮：啊！我的弟弟

望着你隨身衣物

我顫慄不敢歌

弟弟，弟弟

我的屈弟啊

你若死後有靈

別悄悄的葬在魚腹中

你要掀起驚駭的波濤

冲毀這虛偽暗啞的世界吧

弟弟，弟弟

我的屈弟啊

你若死後有靈

冲毀這虛偽暗啞的世界吧

一風在嘯

女囊眼中流符血
哭倒在地下丁』

(完)

一九四二，四，二十日於重慶

重慶市圖書雜誌審查處
審查證世圖字第二九五九號

野里

\$ 2.50

山野叢書即將出版者

黎明的號手（詩）

劉嵐山著

戰鬥進行曲（詩）

劉嵐山合著
禹仲琪

楊柳青（劇）

李慶華著

我的藝術生活

史坦尼夫拉夫斯基著
郭藍田譯

春天的戀歌（詩）

馬各著

治水（詩劇）

禹仲琪著

他不回來了（詩）

劉嵐山著

山野詩歌叢書之一

版 權 所 有
禹 仲 琪 著

國 訊 書 店 經 售

（重慶張家花園）

每 冊 定 價 二 元 五 角

一 九 四 二 年 八 月 初 版

放 逐 交 響 樂

